

## Parties.

6. At each ordinary session, the Conference of the Parties shall elect a Bureau. The structure and functions of the Bureau shall be determined in the rules of procedure. In appointing the Bureau, due regard shall be paid to the need to ensure equitable geographical distribution and adequate representation of affected country Parties, particularly those in Africa.

7. The United Nations, its specialized agencies and any State member thereof or observers thereto not Party to the Convention, may be represented at sessions of the Conference of the Parties as observers. Any body or agency, whether national or international, governmental or non-governmental, which is qualified in matters covered by the Convention, and which has informed the Permanent Secretariat of its wish to be represented at a session of the Conference of the Parties as an observer, may be so admitted unless at least one third of the Parties present object. The admission and participation of observers shall be subject to the rules of procedure adopted by the Conference of the Parties.

8. The Conference of the Parties may request competent national and international organizations which have relevant expertise to provide it with information relevant to article 16, paragraph (g), article 17, paragraph 1 (c) and article 18, paragraph 2(b).

## Article 23

*Permanent Secretariat*

1. A Permanent Secretariat is hereby established.
2. The functions of the Permanent Secretariat shall be:
  - (a) to make arrangements for sessions of the Conference of the Parties and its subsidiary bodies established under the Convention and to provide them with services as required;
  - (b) to compile and transmit reports submitted to it;
  - (c) to facilitate assistance to affected developing country Parties, on request, particularly those in Africa, in the compilation and communication of information required under the Convention;

6. På hver ordinær samling vælger Partskonferencen et Forretningsudvalg. Forretningsudvalgets struktur og opgaver fastlægges i forretningsordenen. Ved valget af Forretningsudvalget tages der behørigt hensyn til nødvendigheden af at sikre en rimelig geografisk fordeling og en passende repræsentation af de ramte lande, særlig i Afrika.

7. De Forenede Nationer, FN's særorganisationer og enhver medlemsstat deraf eller observatør derved, som ikke er part i denne konvention, kan være repræsenteret på Partskonferencens samlinger som observatører. Ethvert organ eller agentur, det være sig nationalt eller internationalt, statsligt eller ikke-statsligt, som har kompetence på områder, der henhører under konventionen, og som har underrettet Det Faste Sekretariat om, at det på en af Partskonferencens samlinger ønsker at være repræsenteret som observatør, kan få adgang dertil, medmindre mindst en tredjedel af de tilstedeværende parter gør indsigelse. Observatørers adgang og deltagelse er underlagt bestemmelserne i den af Partskonferencen fastsatte forretningsorden.

8. Partskonferencen kan anmode kompetente nationale og internationale organisationer, der besidder relevant ekspertise, om oplysninger i forbindelse med artikel 16, litra g), artikel 17, stk. 1, litra c), og artikel 18, stk. 2, litra b).

## Artikel 23

*Det Faste Sekretariat*

1. Der oprettes herved et Fast Sekretariat.
2. Det Faste Sekretariats opgaver er:
  - a) at tilrettelægge samlingerne for Partskonferencen og dens hjælpeorganer oprettet i medfør af konventionen og yde dem den fornødne bistand
  - b) at samle og videresende de beretninger, det modtager
  - c) på anmodning at lette ydelsen til de ramte udviklingslandsparter, særlig i Afrika, af bistand ved indsamling, udarbejdelse og meddelelse af de oplysninger, der skal gives i henhold til konventionen